

93007Q



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

Scholarship 2005 Spanish

2.00 pm Saturday 3 December 2005
Time allowed: Three hours
Total marks: 16

QUESTION BOOKLET

This booklet contains resource material, questions and spaces in which you should make your notes on the listening and reading material. You will use the resources and your notes to complete the written and oral parts of the examination.

You should complete BOTH sections. Each section is worth 8 marks.

The time allowed to complete the examination is three hours. For Section One, you are advised to spend one hour and 30 minutes completing the tasks. For Section Two, you are advised to spend 60 minutes in preparation for your speaking task.

Thirty minutes before the examination is due to finish, the Supervisor will begin calling candidates for the speaking task. Once you have completed the speaking task, and if there is time remaining, you may choose to return to the examination room to continue your writing task.

Use Answer Booklet 93007A for your writing task.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

To complete this examination, you should have the following resources:

- Question Booklet 93007Q, in which the spaces are provided for your notes. You may keep the Question Booklet at the end of the examination.
- Answer Booklet 93007A for your writing task. You must hand this booklet in at the end of the examination.

In this examination, there are two sections, each with two tasks.

Section One: Listening and Writing

This includes a listening passage for which a written response is required.

Section Two: Reading and Speaking

This includes a reading text for which a recorded oral response is required.

Section One: Listening and Writing (8 marks)

You are advised to spend **one hour and 30 minutes** completing this section.

TASK ONE: LISTENING

You will hear an article about the new generation of young people in the Western world.

You will hear the article three times. The first time, you will hear it as a whole. Then you will hear it twice more, in sections, with a pause between each section.

During the listening task, you should make notes in the spaces provided on pages 4 and 5 of the Question Booklet. These notes will form the basis for the writing task that you will complete as a response to the listening passage. **Your notes will not be assessed.**

LISTENING NOTES

Take notes in English or Spanish under the headings given below, and on page 5. The notes will not be assessed.

El problema de la juventud actual: ¿eternos adolescentes?

Información y opiniones sobre las posibles causas de este fenómeno.

La transición a la vida adulta es aun más difícil cuando el medio social y/o familiar no presiona a los jóvenes a madurar.

LISTENING NOTES continued

Las deudas, la carrera universitaria, tiempo para divertirse, posponen la boda.

La nueva familia de estos eternos jóvenes son los amigos.

Los chicos 'boomerang' tienden a comprar muchas cosas. Son el paraíso de los publicistas y de las grandes corporaciones.

TASK TWO: WRITING

Use Answer Booklet 93007A for your writing task.

You are advised to spend **60 minutes** on your writing task.

You must write at least **200–250** words in **Spanish**.

Use the notes you made during the listening task, and your own knowledge and/or experience, to complete ONE of the following writing tasks:

EITHER:

Escriba sobre las consecuencias futuras que esta nueva generación de jóvenes tendrá en la sociedad. Haga mención al bajo índice de natalidad y también al incremento de la población de la tercera edad.

Ejemplifique las respuestas y su opinión personal también.

OR:

Escriba un comentario a favor o en contra acerca de la siguiente afirmación, *No es que la generación 'boomerang' no quiera ser adulta, es que no se lo pueden financiar.*

Ejemplifique las respuestas y su opinión personal también.

In your writing task, you must:

- develop the ideas from the listening passage
- include your personal viewpoint.

Use pages 3 and 4 of the Answer Booklet. If you need to restart your writing task, use the extra pages 5 and 6 of the Answer Booklet. Draw a diagonal line through pages 3 and 4 to show that these should not be assessed.

Note: Once you have completed the speaking task, and if there is time remaining, you may choose to return to the examination room to continue your writing task.

Section Two: Reading and Speaking (8 marks)

You are advised to spend **60 minutes** preparing for the speaking task.

TASK ONE: READING

You are advised to spend **30 minutes** reading the text on page 8 and making notes from it under the headings provided on pages 9 and 10. **Your notes will not be assessed.**

You are then advised to spend **30 minutes** preparing your responses to the questions for the speaking task.

Thirty minutes before the examination is due to finish, the Supervisor will begin calling candidates for the speaking task. You will be called according to the order noted on the front of your Answer Booklet.

READING TEXT

Read the article below about young people and the use of cellphones.

Glossary:

el plagio	plagiarism, copying	intimidar = coercionar	intimidate, bully
enfaticar	emphasise	la audacia	boldness, daring

ADOLESCENCIA MOVIL

En Nueva Zelanda y en el mundo en general el mercado del 'móvil' ha tenido un crecimiento explosivo, y los adolescentes han sido una de las causas más importantes de ello. Sólo en Nueva Zelanda se envían cada día alrededor de diez millones de mensajes de texto entre los tres millones de dueños de estos aparatos.

En una encuesta realizada entre este grupo consumidor, la mayoría admitió que la principal razón para tenerlo (y a veces más de uno) era para conversar y enviar 'textos' a sus amigos. Hubo algunos que admitieron incluso que sus padres ignoraban que tenían uno.

Muchos padres no dudan en comprar lo que creen que les dará la posibilidad de poder mantenerse en contacto con sus hijos y ganar así en tranquilidad sabiendo que ellos podrán llamarlos si están en una situación de peligro o simplemente para saber dónde están, a qué hora volverán o con quién saldrán.

Mientras que más del 50% de estos usuarios se pagan el costo de sus llamadas, hay un 40% que ni siquiera sabe cuánto gastan por mes. A pesar de que las cuentas más exorbitantes, de unos 1.900 dólares, se dan entre estudiantes internacionales con llamadas de larga distancia, no fue difícil encontrar algunas nacionales que alcanzaban los 1.800 dólares, teniendo a veces que hasta robar para poder pagarlas.

El porcentaje del uso de los celulares en el colegio no es menos significativo, un 30%, y su propósito varía desde el de descargar pornografía, cometer plagio en los exámenes hasta para intimidar a otros compañeros e incluso a profesores.

Hay un refrán que dice que, 'las armas las carga el diablo' para enfaticar el peligro de las armas de fuego. Este se podría referir hoy a los celulares.

Hoy en día, los de naturaleza agresiva se sirven del 'ciber texto' para intimidar a otros y poder mantenerse en el anonimato cobarde. A la misma velocidad con que la tecnología evoluciona aumenta la audacia. Mientras que en un comienzo la agresión se limitaba a enviar textos como "¡Sé dónde vives!" o insultos relacionados con la apariencia física o la capacidad intelectual, el ingenio enfermizo recurre a estrategias más sofisticadas como tomar fotos o películas de la víctima en situaciones embarazosas.

El problema – dice la empresa que hizo la encuesta – es que, una vez en Internet, estas imágenes pueden ser recibidas por literalmente todo el mundo y ya no se pueden recuperar. Añaden estos investigadores que de las 113 quejas recibidas en un mes, alrededor de la mitad eran lo suficientemente serias como para ser referidas a la policía ya que podían causar graves consecuencias psicológicas entre los más vulnerables.

READING NOTES

Make notes on the text under the headings given below, and on page 10. These headings are to guide you into both an interpretation of, and response to, the text. The notes will not be assessed.

¿Método de comunicación impersonal entre adolescentes?

La comunicación con el mundo de los adultos:

READING NOTES continued

Ventajas y desventajas económicas:

Incidencia de la personalidad del usuario:

Celulares: ¿Medio de comunicación o arma de ataque?

TASK TWO: SPEAKING

The speaking task will take place in another room. You will be escorted there by a Supervisor.

Once the tape has been started, your spoken responses to the questions will be recorded. You are required to read each question aloud onto the tape. Your response, in **Spanish**, should immediately follow the question.

Base your responses on what you have read in the reading text. You should, as far as possible, use your own words. Do not simply read large sections from the text onto the tape. You may use your notes while you are speaking.

The tape will not be paused once you have started speaking. You should aim to talk for about three to four minutes in **Spanish**. The tape will be stopped after seven minutes.

The questions and spaces for preparing your responses are provided below, and on page 12. The notes will not be assessed.

SPEAKING PREPARATION

READ EACH QUESTION ALOUD ONTO THE TAPE BEFORE YOU GIVE YOUR RESPONSE.

Question (1): **Los teléfonos son una parte integral de la vida social de los jóvenes de hoy día, pero para los adultos esto no es fácil de comprender.**

Question (2): **Mientras que el uso de los celulares resulta de gran utilidad para que los padres sepan dónde están sus hijos, existe también la posibilidad de su uso incorrecto.**

(continue with the questions and your preparation on page 12)

SPEAKING PREPARATION continued

Glossary: agresividad aggressiveness intimidación = coerción intimidation

Question (3): **La agresividad y la intimidación que los usuarios pueden mostrar al usar sus teléfonos móviles son problemas importantes que pueden causar graves consecuencias psicológicas entre los más vulnerables.**

Question (4): **Proponga nuevas y/o mejores leyes para controlar y castigar el uso incorrecto de los móviles en la población civil.**